Nézőtéri meditáció

Örökzöldek

Harsog a mozi nézőtere, a derék gascogne-i *D'Artagnan* kalandjain nem lehet nem nevetni. Két nevetés között azt próbálom összeszámolni, vajon Dumas híres regényének, *A három testőr*nek hányadik filmfeldolgozását láthatom. Tucatnál többet, az biztos. Néhány hete a televízió képernyőjén is két estén át villogott egyik legutóbbi francia változat. Most *angol* filmesek ültették át az örök értékű históriát színes, forgatagos kalandfilmbe, nagyszerű szereplőkkel. *Richard Lester* rendezői munkájával.

Igen sokszor láttuk már D'Artagnan és három társa — *Athos, Portos, Aramis* — kalandjait, bravúros vágtáit, verekedéseit, bajvívásait, ismerhettük előre a lényeges fordulatokat, mégis érdeklődéssel vártuk, merre vezet a gascogne-i legény útja, miként teljesíti feladatait. S közben *nevettünk és nevettünk.* Amikor ez új feldolgozás hírét hallottam, *kétkedtem, vajon mi újat hozhat,* hiszen az alaptörténet megváltoztatása nélkül már csak az egyes vívójelenetek, egyéb részletek ígérhetnek változást. Nagyon *kellemesen csalódtam.* A sajátosan fanyar humorúnak vélt angolok olyan *fergetegesen pergő, szikrázó humorú filmet* teremtettek, amire érdemes ódafigyelni. S nemcsak a helyzetkomikum dominál, nemcsak kiélezett szituációk, csattanó poénok érdemelnek említést, hanem a remek színészválasztás — *Michael York, Oliver Reed, Frank Finlay, Richard Chamberlain, Raquel Welch, Geraldine Chaplin* és mások —, és azok játéka is. Összegészében olyan látványos, szórakoztató kalandfilm született, amit igen sokan szeretnek és keresnek a mozikban, és amelyben nemcsak a felszínes szórakoztatás, hanem *a nemesebb játék is jelen van.*

Hasonló örökzöld téma *Chaplin.* Most az 1928-ban készült némafilmje, a *Cirkusz* került a mozikba. (A megye mozijaiban most kezdi meg hihetőleg sikeres útját.) A filmhez Chaplin komponált zenét, a főcím alatt hallható *dalt is maga énekli.* Ez a film még abból az alkotói szakaszából való, amikor *Charlie, a csavargó* volt örök hőse. A mindenből kisemmizett, magányos csavargó most is könnyes-mosolyos kalandokba keveredik, üldözik, egy vurstliszerű létesítmény tükörtermébe, illetve tükörlabirintusába kerül az őt üldöző rendőrrel együtt, majd egy cirkuszba vetődik. Oda is a rendőr elől menekülve jut. S *míg menekül, s a porondon csetlik-botlik, hallatlanul mulattató,* de amikor pénzért kellene bohóckodnia, mulattatni, nem megy a játék.

Mint Chaplin minden filmjén, köztük a korai csavargófilmeken is, a Cirkuszon is átsüt a filmművészet nagy élő klasszikusának *mélységes humanizmusa, a kisemberek melletti elkötelezettsége, a cirkuszporond iránti nosztalgia,* s jelen van természetesen utolérhetetlen humora, egyéni bája, a százszor és ezerszer látott chaplini mozdulatok, mosolyok ellenállhatatlanul magával ragadó ereje. A keménykalapos, sétapálcás, esetlen járású emberke ebben a *harsány derűt és könnyet egyaránt kiváltó* filmjében ismét megnevettet, s ismét bebizonyítja a nincstelen kisember erkölcsi fölényét a nála hatalmasabbakkal, erősebbekkel szemben.

A *fiataloknak kedvez* ez a filmhét. A két említett filmet nekik is lehet ajánlani, csakúgy, mint a harmadikat, az *Indul az űrhajó* című szovjet ifjúsági filmet, három tizenhárom éves gyermek kalandos űrutazásának történetét.

(benedek)

Száz művész alkotásai a Téli tárlaton

Miskolc képzőművészeti életének várt és rangos eseménye a kétévenként megrendezésre kerülő Téli tárlat, amelyen a Magyar Képzőművészek Szövetsége Északmagyarországi Területi Szervezetéhez tartozó művészeken kívül meghívottként, országosan is elismert alkotók is részt vesznek. A páros esztendőkben megrendezésre kerülő tárlaton — mint ismeretes a páratlan években a miskolci országos grafikai biennálénak ad otthont a város — a képzőművészet valamennyi ága képviselve van, festményekkel, grafikákkal, szobrokkal, érmékkel és textilekkel vesznek rajta részt az alkotóművészek.

A területi szervezet és a Miskolci Galéria közös rendezésében sorra kerülő Téli tárlatra jelentős anyag érkezett be: 140 művész 429 alkotását küldte el. A tárlat zsűrije végül száz alkotóművész 206 munkáját fogadta el. A területi szervezethez tartozó művészek közül 42-en 173 alkotással pályáztak a Téli tárlatra, s a beküldött munkák közül nyolcvan kerül majd kiállításra.

A hagyományokhoz híven, idén is több nagyüzem adományoz díjat a város és a megye díjain kívül: a díjak odaítéléséről december 1-én dönt majd a Téli tárlat díjzsűrije.

A hagyományosan decemberben, Miskolc város felszabadulásának évfordulója alkalmából megnyíló kiállítást december 3-tól láthatják majd az érdeklődők, hiszen a Téli tárlatot december 3-án délután nyitják meg. Jóllehet, a Miskolci Galéria ideiglenes otthona, a Kossuth utcai ház korántsem teremt ideális körülményeket egy ilyen nagyszabású kiállítás megrendezéséhez, a minigaléria és a nagyterem teljes kihasználásával valamennyi elfogadott alkotás bemutatására mód nyílik. A kiállítás rendezője Szamosi Ferenc művészettörténész, a Kiállítási Intézmények munkatársa lesz, a plakát és a katalógus elkészítésére pedig Árendás József kapott megbízást.

Az idei Téli tárlatot, amelyet várhatóan a képzőművészet barátainak figyelmén kívül, idén is kísér majd a szocialista brigádok érdeklődése is, december 31-ig tekinthetik meg az érdeklődők.

Nőpolitikai kérdések az ÓKÜ-ben

Mintegy 2600 nődolgozója van az Ózdi Kohászati Üzemeknek. Ebből jelenleg 800-nak nincs meg az általános iskolai végzettsége, illetve nincs megfelelő szakmai képesítése. A nőpolitikai határozatok alapján az elmúlt évben és az idén számos asszonynak és lánynak tették lehetővé, hogy intézményes formában bővítse ismeretanyagát. 1975-ben és 1976-ban az ózdi gyárban összesen csaknem 450-en vettek és vesznek részt valamilyen képzésben. A gyár lehetővé tette, hogy a gyermekgondozási segélyen levő kismamák is bekapcsolódjanak a tanulásba. A dolgozók általános iskoláján, valamint közép- és felsőfokú iskolákon kívül sokan jelentkeztek darukormányos, szivattyúkezelő, villamosalközpont-kezelő, targonca- és kisgépvezetői tanfolyamokra.

A nőpolitikai határozat végrehajtása során a különböző iskolákat befejezők közül többen kerültek magasabb beosztásba. A több mint 14 000 főt foglalkoztató gyárban jelenleg már hat női osztályvezető, 66 csoportvezető és 285 különböző ügyintéző dolgozik. Sokan kaptak a végzett munkájuk után jutalmakat és kitüntetéseket is. 1974-ben és 1975-ben miniszteri kitüntetésben 36, vállalati Kiváló Dolgozó kitüntetésben pedig 122 nő részesült.

MA: MI? HOL? MIKOR?

Rádió

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Harsan a kürtszó! — 9.01: A századforduló operáiból. — 10.05: Iskolarádió. — 10.30: Zenekari muzsika. — 11.00: Egy házában. — 11.15: A zenekari muzsika folytatása. — 11.40: Magányos utazás. Goda Gábor regénye folytatásokban. VI. rész. — 12.35: Melódiakoktél. — 13.15: Vendégeink voltak: Alekszej Dimitrievics Golubjov és Vladimir Viszockij. — 13.30: A Melódiakoktél folytatása. — 14.09: Mindenki könyvtára. — 14.29: Harangozó Teréz virágénekeket énekel. — 14.46: Az Inti Illimani együttes műsorából. — 15.10: Operaőtősök. — 15.28: Ezeregy délután. — 16.00: A világgazdaság hírei. — 16.10: Summásdalok — munkásdalok. — 16.22: Gésák. Operettrészletek. — 17.05: Körmikrofon. — 17.30: Beethoven összes zongoraszonátái — világhírű előadóművészek tolmácsolásában. — 18.06: Országos zenei műveltségi verseny. — 19.15: Remekírók — remekművek. — 20.10: A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának hangversenye. — 20.55: Ady Endre és Tóth Árpád versei. — 21.10: A hangversenyközvetítés folytatása. — 21.40: Verbunkos muzsika. — 22.20: Dzsesszfelvételeinkből. — 22.46: Metronóm. Gazdaságpolitikai magazin. — 23.06: Tardos Béla műveiből. — 0.10: Zsolnai Hédi sanzonfelvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Fúvószene táncritmusban. — 8.20: Tíz perc külpolitika. — 8.33: Slágermúzeum. — 9.20: Az élő népdal. — 9.33: Vidám könyvespolc. — 10.00: A zene hullámhosszán. — 11.55: Gyermekek könyvespolca. — 12.33: Nyíregyházi stúdiónk jelentkezik. — 12.55: A Weller vonósnégyes felvételeiből. — 13.25: Édes anyanyelvünk. — 13.33: Kodály: Mátrai képek. — 14.00: Válogatott perceink. — 17.00: Az Ifjúsági Rádió órája. — 18.00: Mindenki iskolája. — 18.33: Hétvégi panoráma. — 19.55: Slágerlista. — 20.33: A 04, 05, 07 jelenti. — 21.00: Jónás Mátyás népi zenekara játszik. — 21.36: A Rádió Dalszínháza. — 22.33: Tíz perc külpolitika.

A MAGYAR RÁDIÓ miskolci stúdiójának műsorából
(A 189 m-es középhullámon, 17.00—18.30 óráig)

17.00: Műsorismertetés, hírek
17.05: **Ifjúsági körkép:** Fiatalok a klubban . . .
17.20: Beat-kedvelőknek
17.35: A városért, a lakóhelyért — Mezőcsáton . . .
17.45: Szívesen hallgattuk . . .
18.00: **Borsodi tükör** — a stúdió krónikaműsora
18.15: Filmzene
18.25: Hírösszefoglaló, időjárásjelentés, műsorismertetés

Televízió

BUDAPEST

8.54: Tévétorna. — 9.00: Iskolatévé: Enekeljünk együtt! — 9.05: Környezetismeret. — 10.05: Élővilág. — 11.05: Filmiskola I. — 12.05: Földrajz. — 14.00: Iskolatévé: Enekeljünk együtt! — 14.05: Környezetismeret. — 14.55: Élővilág. — 16.05: Pedagógusok fóruma. — 16.50: Földrajz. — 17.33: Hírek. — 17.40: Telesport. — 18.05: „Egy kérdőív kitöltése helyett" Versek. — 18.15: Reklámműsor. — 18.20: Ipari kaleidoszkóp — 19.00: Reklámműsor. — 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna. — 19.30: Tv-híradó — 20.00: Szamos Rudolf: Kántor. Történetek a híres nyomozókutyáról. V/2. rész. — 21.00: Reklámújság. — 21.10: Nyitott könyv. — 22.10: Családi kör. — 23.00: Tv-híradó.

2. műsor

20.00: Michel Fugain és a Big Bazar. Francia film. — 21.15: Tv-híradó 2. — 21.35: Suomi. A Finn és a Magyar Televízió filmje.

Mozi

BÉKE DE.
Nincs előadás!
DU.
INDUL AZ ŰRHAJÓ!
Szí. szovjet film
Kezdés: f. 4 órakor
AZ UTAZÁS
Mb. szí. olasz film
Kezdés: hn. 6 és 8 órakor
KOSSUTH DE.
AZ UTAZÁS
Mb. szí. olasz film
Kezdés: 9 és 11 órakor
DU.
A HÁROM TESTŐR I.
Szí. angol film
Kezdés: f. 3, hn. 5 és 7 órakor
HEVESY IVÁN FILMKLUB
VALERIE
Szí. angol film
16 éven felülieknek!
Kezdés: f. 5 órakor
TIT-előadás:
CROMWELL
Mb. szí. angol film
Kezdés: f. 7 órakor
FÁKLYA
A CEL KIVÁLASZTÁSA
I—II.
Szí. szovjet film
Másfél helyár!
Kezdés: 5 órakor
PETŐFI
VIDÁM GAZFICKÓK
Szí. francia film
Kezdés: f. 5 és f. 7 órakor
SZIKRA
KESERŰ CSOKOLÁDÉ
Mb. szí. olasz film
Kezdés: 5 és 7 órakor
TÁNCSICS
TÖLGY, AZONNAL JELENTKEZZEK!
Mb. szí. román film
Kezdés: f. 5 és f. 7 órakor
PERECES
BIZALMI ÁLLÁSBAN
Amerikai film
Kezdés: 5 és 7 órakor
HÁMOR
OLCSÓ REGÉNY
Mb. olasz film
16 éven felülieknek!
Kezdés: 6 órakor

Színház

18, csütörtök
Zivatar
Huszka és Egyetemi bérlet
Este 7 órakor

Gyászhírek

HALALOZÁS

Fájó szívvel tudatjuk, hogy nagyon szeretett édesanyánk, nagymama, testvér és rokon **özv. Bialkó Jánosné** sz. **Németh Anna** nov. 16-án 63 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 18-án délután fél 3 órakor a felsőszolcai ravatalozóból. **A gyászoló család.**

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, drága jó testvér, sógornő **Pálfi Tamásné** hosszú szenvedés után 76. éves korában elhunyt. Temetése nov. 18-án, csütörtökön du. 2 órakor a Törökvölgyi temetőben lesz. **A gyászoló család.**

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy **id. Thurzó Árpád** életének 73. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Drága halottunk földi maradványait 1976. november 18-án délután 3 órakor helyezzük örök nyugalomra a Szent Anna temető ravatalozójából. Emléke szívünkben él. **Felesége, fia, menye, unokája és a rokonság.**

Bánatos szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen feleségem, **Répási Károlyné** szül. **Suga Borbála** hosszú szenvedés után november 14-én elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása november 18-án, csütörtökön délelőtt 10 órakor a Mindszenti temető ravatalozójából lesz. A koszorú és virág mellőzését kérjük. **Gyászoló férje és testvére Czirja Zsigmondné.**

Mély fájdalommal tudatjuk a rokonokkal és ismerősökkel, hogy a felejthetetlen édesanya, testvér és anyós **Csiki Oszkárné** sz. **Domonkos Aaurélia** hamvait november hó 20-án, szombaton 13 órakor a vasgyári temető ravatalozójából helyezzük örök nyugalomra. **A gyászoló család.**

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a drága jó férj, édesapa és nagyapa **Maróti Lajos** 60 éves korában hosszas betegség után elhunyt. Temetése november 18-án 15.30-kor lesz a Mindszenti temetőben. **A gyászoló család.**

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a legdrágább férj, édesapa, nagyapa, testvér és rokon **Vizkelcti Béla MÁV-nyugd.** életének 79., boldog házasságának 49. évében hosszas szenvedés után elhunyt. Drága halottunk földi maradványait november 19-én 13 órakor helyezzük örök nyugalomra a Mindszenti temetőben. **A gyászoló család.**

Szeretett nővérem, **B.-né Sztankovics Margit** hamvait f. hó 22-én 14 órakor a Mindszenti evangélikus temető ravatalozójából helyezzük örök nyugalomra. **Szilas Géza.**

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy **Gawlovics Lászlóné** sz. **Antal Erzsébet** életének 48. évében elhunyt. Temetése 1976. november 20-án délután 3 órakor a Mindszenti temetőben. **A gyászoló család.**

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Hálás szívvel mondok köszönetet a testvéreknek, rokonoknak, sógornőknek, keresztkomáknak, nászasszonyoknak, szomszédaimnak. Külön köszönetet mondok az áfész vezetőinek, dolgozóinak, a Brigád utcai óvoda dolgozóinak, akik felejthetetlen férjem, **Trakperger György** temetésén megjelentek, sírjára virágot, koszorút helyeztek, s ezzel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. **Gyászoló férje és testvére Czirja Zsigmondné.**

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, **Auxt Béla** temetésén részt vettek, sírjára virágot, koszorút helyeztek, részvétükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönjük a 2. sz. bölcsőde doktornőjének vezetőjének és dolgozóinak, a Reményi úti óvoda vezetőjének és dolgozóinak a megjelenést. **A gyászoló család.**

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett édesanyánk, **özv. Jáger Józsefné** temetésén részt vettek, sírjára koszorút, virágot helyeztek és ezzel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek **A gyászoló család.**

APRÓHIRDETÉSEK

ÁLLÁS

Gyakorlattal rendelkező felvonószerelő lakásszövetkezetnél felvonókarbantartó munkakörben állást vállal. „Lift 13 894" jeligére a miskolci hirdetőbe.

ADÁS-VÉTEL

Warszawa alkatrészek eladók. Érdeklődni: egész nap. Fótos Mihály, Leninváros, Lorántffy Zs. u. 12.

Veszek! Mindenféle ágytollat! Magas áron! Házhoz megyek! Címfelvétel: 38-859.

Új kéttűágyas Veritas kötőgép eladó. Hejőcsaba, Csinos Bertalan u. 44.

Kétszemélyes rekamié eladó. Érdeklődni: délután, Beller Béláné, Miskolc, Chlepkó Ede u. 15. III/1.

Oeser típusú tanulózongora eladó. Érdeklődni: hétköznap délután. Miskolc, III., Óz u. 12.

Eladó új állapotban levő széthúzhatós gyermekheverő, sötét, szétnyithatós szobai étkezőasztal, 4 db kárpitozott székkel. Gyula u. 17. I/3. Érdeklődni csak délután.

Vennék korcsolyafelszerelést, 37-es lábra. Külön-külön is. Tel.: 73-844. Cím: Fazola H. 22. 2/2.

Emeletes gyermekágy kitűnő állapotban, állóka, és kislányruhák eladók. Cím: Tizeshonvéd u. 22. V. 1. Telefon: 71-697.

MTZ—50 üzembiztos traktor sürgősen eladó. Nyíregyháza, Puskin u. 16.

Eladó süllyesztős Singer varrógép, kombinált szekrény. Tizeshonvéd u. 3. IV/2.

Zsebszámológép eladó. I., Csalogány u. 33. sz.

Eladó kis méretű faragott kerek asztal székekkel, ötágú csillár, 3 db faragott szék áthúzásra, egy faragott faágy, hokedli, rózsacsendélet, műanyag olajoskanna. Kossuth u. 13.

Bontásból tégla és faanyag eladó. Erd.: Leninváros, Szamuely T. u. 28. I/1.

Szovjet villanyvarrógép eladó. Miskolc, III., Gyula u. 44. 3/1.

Munkagép eladó. Érdeklődni: Sajolád, Dózsa Gy. 70.

Eladó fehér vaságy sodronnyal, matraccal, férfi télikabát bundabéléssel, kétkerekű kiskocsi, 44-es botos, kukoricadaráló, 6 mes létra, nagy ruhásskosár, kisebbek is, 1 db ruhásszekrény, egy tavaszi kabát, 2 öltöny, nadrág. Lenkey Lajosné. Miskolc, III., Felsőszinva u. 23.

Hathetes német juhász kiskutyák, NSZK vérvonalból (apa: Caró V. Haus Hakhaterm) eladók. Molnár József, Nyírmada, Honvéd u. 7. sz.

Új kétszemélyes rekamié, fotelok eladók. Munkácsy M. u. 119.

INGATLAN

Szerelőaknás garázs a Szentpéteri kapuban (kelet) eladó. Érdeklődni: Kovács László, Kassai u. 80. III/1. 17 órától.

Másfél szobás szövetkezeti lakás albérletbe kiadó, 1—2 évre. „Előfizető 31 827" jeligére a kiadóba.

Budapesti egy szoba, kis hallos, gázfűtéses, utcai, komfortos, hívóliftes lakásom VII. ker., Városligetnél elcserélném miskolci hasonlóra. „Megegyezéssel 31 715" jeligére a kiadóba, vagy este a 33-057 telefonon.

Eladó kétszobás, kertes ház. Tanácsi összkomfortost beszámítok. Cím: Miskolc, I., Balassa u. 9. sz.

Két szoba + étkezős OTP öröklakás eladó. Kp. + OTP-átvállalással. Miskolc, Bacsó Béla 9. III/4. Érdeklődni 16 óra után, szombat-vasárnap egész nap.

Kétszoba-konyhás, fürdőszobás, udvaros, komfortos tanácsi lakásom elcserélném 2 db másfél szobás (garzon is), összkomfortos tanácsiért, ráfizetéssel. Érdeklődni: este 20 órától, Kont u. 8. sz. alatt. Kassaynál.

2x másfél szoba, fözőfülkés, összkomfortos lakást cserélnék 1x kétszoba-összkomfortosért. Ajánlatokat „Bányatelep 31 670" jeligére a kiadóba.

Nagyvas, Középsoron 30 m pince kétszintes új épülettel, teljes berendezéssel igényesnek eladó. Érdeklődni 16 óra után a 36-654-es telefonon.

Házaspár két gyermekkel Leninvárosban albérletet keres. Ajánlatokat „Igényes 31607" jeligére a kiadóba.

Elcserélném kétszoba-összkomfortos, távfűtéses, házfelügyelői lakásomat tanácsira. Győri kapu 43.

VEGYES

15-én elvesztettem egy nylonszatyorban egy pár csizmát és pénztárcát. Kérem a becsületes megtalálót, jutalom ellenében címemre elküldeni: Pusztai Istvánné, Edelény, Szamuely u. 14.

Elvált 44/177 tanító házasság céljából keresi egyszerű, vékony, értelmes nő ismeretségét. 39—45 évesig. „Értelmes 31 718" jeligére a kiadóba.

54 éves nyugdíjas férfi, Tapolcán, üdülőben, kerti munkát vállalna. „Szeretem a virágokat 31 709" jeligére a kiadóba.

57 éves özvegyasszony, nő vagy férfi gondozását vállalja Miskolcon. „Elvezeti jog 31 702" jeligére a kiadóba.

Dolgozókat alkalmaznak

Perecesi részlegünkbe lemezlakatosokat, valamint a Győri kapuban levő gyárunkba férfi segédmunkást, csomagoló munkakörbe felveszünk. Jelentkezés: MEDICOR Művek, OREL Gyár, Miskolc, III., Herczeg Ferenc u. 1., terv-munkaügyi osztály.

Aprítógépgyár, Jászberény felvételre keres 1 fő felső-, vagy középfokú végzettséggel, acélöntésben gyakorlattal rendelkező dolgozót öntőtechnológus munkakörbe. Jelentkezés személyesen vagy írásban a vállalat személyzeti és oktatási osztályán.

A MERKUR biztos vevő!

KÉNYELMESEN GYORSAN JÓ ÁRON
ADHATJA EL HASZNÁLT KOCSIJÁT
A MERKUR-NÁL

Nem kell naphosszat a piacon állnia, vagy apróhirdetéseket feladnia. A MERKUR várja az Ön használt kocsiját. Tapasztalt szakemberek vizsgálják át autóját, és reális árat állapítanak meg. A vételárat azonnal kézhez kapja. Amennyiben Ön kívánja megszabni a kocsija árát, a MERKUR bizományba is átveszi a kocsit.

Ma már nem érdemes Budapestre utaznia.

Keresse fel a MERKUR miskolci telephelyét! Címe: Lorántffy Zsuzsanna u. 49. Nyitva: 8—15 óráig, szombaton: 13 óráig

Ön csak behozza kocsiját és elviszi az árát!

MERKUR